

4.7

TUESDAY

約翰福音

21:1-25

耶穌第三次再問：「約翰的兒子西門，你愛我嗎？」彼得因為耶穌一連三次問他「你愛我嗎」就難過起來，對耶穌說：「主啊，你無所不知，你知道我愛你。」耶穌說：「你餵養我的羊。我鄭重地告訴你，你年輕的時候，自己束上腰帶，隨意往來；但年老的時候，你要伸出手來，別人要把你綁著，帶你到不願意去的地方。」（耶穌說這話是指明彼得將怎樣死，來榮耀上帝。）接著，耶穌又對他說：「你跟從我吧！」（約21:17-19）

再出發

耶穌再一次在提比哩亞湖邊向門徒顯現。當門徒徹夜勞苦、一無所獲的時候，耶穌指引門徒捕獲到豐收的漁獲，門徒這才認出他來。當初門徒放下一切跟隨主，在耶穌受釘十字架後，他們重拾漁網，回到昔日的漁業生活。

這是一個門徒最挫敗、最失意的時刻，但耶穌再次向他們顯現，讓他們重拾使命。當他們認為，湖邊是他們最終的歸宿時，卻成為重新領受差遣的起點。這也成為本章最動人之處。餐後，耶穌三度詢問彼得「你愛我嗎」，對應了彼得曾三次不認主的經歷。耶穌並沒有追究過往，而是重新託付彼得餵養羊群的使命，並呼召門徒再次起身，堅定跟從祂。透過詢問，將人的目光從失敗轉向愛。

跟隨耶穌從來都不容易，耶穌甚至預言了彼得未來將會為福音受苦、被束縛（約21:18）。若沒有這份被主修復的愛，人根本沒有勇氣面對那條捨命的道路。這啟示我們，當我們在徒勞中迷惘時，主依然在岸邊等候；祂不看我們的軟弱，而是用愛呼召我們，讓我們在明白跟隨的主代價後，仍有勇氣再出發。

上主？上帝？—你是否好奇過聖經中這些用詞的來源和差異？

聖經中「上帝」的稱呼可分為三類：特有名字（YHWH）、屬性名稱（如舊約的Elohim、新約的Theos）與社會性頭銜（如Adonai）。其中四字聖名YHWH僅由子音構成，原本依口傳可正確誦讀；但被擄後因對神名的敬畏而避諱直呼，朗讀時改以Adonai代替，致其原始發音失傳。

7世紀馬所拉學者為經文標註母音時，將Adonai的母音加於YHWH子音之下，形成後來的「Jehovah（耶和華）」讀法，但此實為誤解所產生的組合字。近代多數學者認為原音較接近「雅威」（Yahweh）。現代譯本多以「上主」或LORD處理，以兼顧傳統與學術立場。

資料參考：

1. 陳南州。（2018）。《上帝是怎樣的上帝—我從聖經認識的上帝》。台灣教會公報社。
2. 周聯華（2007年3月）。聖經中的「祂」和「他」。《聖經季刊》，7(1)。
3. 梁望惠（2003）。〈上帝的名字耶和華〉。《聖經季刊》9（第三卷第2期）。

親愛的上帝，謝謝祢願意等候我。求祢給我勇氣面對困難，重新出發，用行動活出祢的愛。奉主耶穌基督的名祈禱，阿們。